|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **U G O V O R O P R U Ž A NJ U U S L U G A S K R B I** | | | | |
| koji se odnosi na korisnika usluga skrbi: | | | | |
| Ime i prezime: | | Adresa: | | |
| Datum rođenja: | | E-pošta: | | |
| Broj telefona: | | Broj telefaksa: | | |
| 1. **Osobni podaci ugovornog partnera** | | | | |
| * 1. **Nalogodavatelj** | | | | |
| * **Korisnik usluga** * **Zastupanje u ime korisnika usluga**  (npr. zastupanje odraslih osoba, zakonski zastupnik, itd.) * **Druga osoba koja zastupa interese korisnika usluga** (primjerice srodnik ili osoba od povjerenja) | | | | |
| Ime i prezime: | | Datum rođenja: | | |
| Adresa: | | U slučaju zastupanja isprava kojom se dokazuje ovlaštenje za zastupanje/skrb, odluka nadležnog suda (imenovanje zastupnika za odraslu osobu):  (isprava kojom se to dokazuje prilaže se u preslici) | | |
| Broj telefona: | | E-pošta: | | |
| Broj telefaksa: | |
| * 1. **Izvršitelj,** u nastavku označen kao **„pružatelj usluga“** | | | | |
| Naziv/tvrtka: | | Datum rođenja / matični broj trgovačkog društva: | | |
| Adresa/sjedište: | | E-pošta: | | |
| Broj telefaksa: | | Broj telefona: | | |
| 1. **Predmet i osnovne odredbe Ugovora o pružanju skrbi** | | | | |
| Predmet ugovora usluge su pružanja skrbi za osobe u privatnom kućanstvu korisnika usluge koje treba pružiti samostalni poslovni subjekt za pružanje usluga skrbi iz Austrije. **Prilog/B1** (Dodatne obveze) i **prilog/B2** (Zdravstveni zahtjevi) služe za pobliže utanačivanje i tumačenje i **sastavni su dio ovog ugovora**.   * 1. Pružatelj usluga skrbi izjavljuje da je registriran za **poslove skrbi za osobe** pri onom lokalnom tijelu koje je za njega mjerodavno u Austriji i da tijekom cijelog razdoblja pružanja usluga nije i neće biti stavljeno u stanje mirovanja.   2. Ugovorne stane izjavljuju da su obje pročitale i razumjele prilog/B1 o općim pravima i obvezama pružatelja usluga skrbi te izjavljuju izričit pristanak.   3. Predmetni ugovor je ugovor o pružanju usluga. Korisnik usluge to jest njegov zastupnik u okviru ovog ugovora **nisu nalogodavatelji** pružatelju usluge skrbi. Način (propisnog) pružanja usluga skrbi u nadležnosti je pružatelja usluga skrbi. | | | | |
| 1. **Usluge** | | | | |
| * 1. **Usluge za koje nisu određeni posebni preduvjeti (Uputa: označite svaku djelatnost koja treba biti provedena između nalogodavatelja i izvršitelja)** | | | | |
| * **Vođenje kućanstva** i kućanski poslovi (pripremanje jela, sitni poslovi, čišćenje, obavljanje poslova izvan kućanstva, obavljanje zadataka, briga za zdravu klimu, njega biljaka i životinja, briga za rublje – pranje, glačanje, krpanje).   Iz ovoga je izuzeto sljedeće: | | | | |
| * **Podrška u svakodnevnom životu** (organizacija svakodnevnog života, pružanje pomoći u slučaju svakodnevnih obveza, osiguranje društvene funkcije korisniku usluga, vođenje razgovora, pomoć pri socijalnim kontaktima, podrška u različitim aktivnostima).   Iz ovoga je izuzeto sljedeće: | | | | |
| * **Praktične pripreme korisniku usluga pri preseljenju iz jednog mjesta u drugo** (primjerice preseljenje, prijevoz).   Iz ovoga je izuzeto sljedeće: | | | | |
| * **Druge usluge koje nisu gore navedene**, osim njege, usluge najosnovnije skrbi, kao i medicinskih, stomatoloških, fizioterapeutskih, radno-terapijskih, dijetetskih usluga, usluga govorne terapije, psihoterapije i psihijatrijske terapije, koje su rezervirane isključivo za zdravstvene djelatnike. | | | | |
| **Dokumentacija:** Pružatelj usluga obvezan je voditi dnevnik kućanstva u koji će unositi pružene usluge i nastale izdatke. Obvezan je dvije godine čuvati dokumente o izdacima (račune). Na zahtjev nalogodavatelja to jest na zahtjev korisnika skrbi, pružatelj usluge obvezan je predati primjerak dnevnika kućanstva, odnosno predati dokumente za izračun iznosa naknade troškova. | | | | |
| * 1. **Usluge za koje su predviđeni posebni preduvjeti** | | | | |
| **Sljedeće usluge mogu se ugovoriti bez upute ili naloga zdravstvenog djelatnika samo u slučajevima kada sa stajališta medicine ne postoje okolnosti koje bi zahtijevale uputu ili nalog.**  Takve okolnosti mogu biti, primjerice, poremećaji i bolesti mišićno-koštanog sustava te bolesti krvi, srca, pluća, dijabetes, metaboličke i infektivne bolesti, kao i alergije, operacije te uzimanje lijekova.  Ako postoje takva medicinska stanja, navedene djelatnosti smiju se provoditi isključivo prema uputi odnosno u skladu s prilogom/B2 uz upute zdravstvenih djelatnika (liječnik ili diplomirana medicinska sestra ili tehničar)!  Korisnik skrbi odnosno nalogodavatelj prije ugovaranja ovdje navedenih djelatnosti njege mora se pobrinuti za to da pružatelj usluga skrbi bude obaviješten o svim poznatim i medicinski značajnim okolnostima i da u njih bude upućen. | | | | |
| * **Da,** postoje sljedeća medicinska stanja:   **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **Postoje li upute odnosno nalozi zdravstvenih radnika – specijalista?**   * **Da,** time su pokrivene sljedeće ugovorene djelatnosti: * pomoć pri oralnom uzimanju hrane i tekućine te pri uzimanju lijekova; * pomoć u osobnoj higijeni; * pomoć pri odijevanju i svlačenju; * potpora pri upotrebi toaleta ili nastavaka za pomoć starijim osobama, uključujući pomoć pri zamjeni proizvoda za inkontinenciju; * pomoć pri ustajanju, zauzimanju ležećeg ili sjedećeg položaja ili pri hodanju;   Odabrano je ukupno \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ aktivnosti.   * **Ne,** usluge u skladu s prilogom/B2 trebaju biti definirane uz pomoć zdravstvenih djelatnika – specijalista. | | | | * **Ne, nema takvih medicinskih stanja, stoga nije potreban nikakav nalog ili upute** zdravstvenih  **djelatnika – specijalista**.   Stoga je ugovoreno da će se sljedeće djelatnosti njege provoditi bez zdravstvene ili liječničke upute ili naloga:   * pomoć pri oralnom uzimanju hrane i tekućine te pri uzimanju lijekova; * pomoć u osobnoj higijeni; * pomoć pri odijevanju i svlačenju; * potpora pri upotrebi toaleta ili nastavaka za pomoć starijim osobama uključujući pomoć pri zamjeni proizvoda za inkontinenciju; * pomoć pri ustajanju, zauzimanju ležećeg ili sjedećeg položaja ili pri hodanju;   Odabrano je ukupno \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ aktivnosti. |
| 1. **Smjernice za svakodnevni život i izvanredne situacije** | | | | |
| * 1. Pružatelj usluga skrbi obvezuje se da će obavijestiti sljedeće osobe u hitnom slučaju ili pri vidljivom pogoršanju općeg stanja korisnika usluga skrbi (npr. visoka temperatura, bolovi, bolest, promjena navika jedenja i pijenja te spavanja, nemir, letargija, probavne smetnje). Treba obratiti pozornost da kontakti za hitne slučajeve koje treba navesti (dokumentirati u pisanom obliku i potpisati) obrađuju svoje podatke preko pružatelja usluge skrbi i o njima se informira pružatelj usluge skrbi posebno u skladu s člankom 13 GDPR. | | | | |
| **Prva osoba za kontakt**  (svakako mora biti navedena) | | | | |
| Ime i prezime: | | | E-pošta: | |
| Adresa: | | | Broj telefona: | |
| **Druga osoba za kontakt**  (ako nije raspoloživa ili nije predviđena, ovo polje precrtajte) | | | | |
| Ime i prezime: | | | E-pošta: | |
| Adresa: | | | Broj telefona: | |
| * 1. I u hitnom slučaju i u slučaju općeg pogoršanja stanja potrebno je poduzeti sve mjere koje nalaže dana situacija za dobrobit korisnika usluge, i to imajući u vidu potrebu zaštite njegova dostojanstva. Pružatelj usluge po potrebi mora obavijestiti službu hitne pomoći.   Osim toga, za hitne slučajeve ugovoreno je i sljedeće:  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Korisnik usluga skrbi odnosno nalogodavatelj obvezan je priopćiti pružatelju usluge sve informacije nužne za postupanje u skladu sa smjernicama o postupanju i pružatelju usluga ili osobi od povjerenja omogućiti ulaz u stambeni prostor korisnika usluga. | | | | |
| * 1. **Informacije o okolnostima ili posebne značajke koje je potrebno uzeti u obzir pri ugovorenim djelatnostima** (primjerice alergije ili intolerancije): | | | | |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | | | | |
| 1. **Razdoblje pružanja usluge, prestanak važenja ugovora** | | | | |
| * 1. Pružanje usluga počinje dana \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (dd.mm.gggg). | | | | |
| * 1. Trajanje ugovora: (Označite odgovarajuću kućicu) * Razdoblje trajanja ugovora je do \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (dd.mm.gggg) i prestaje važiti bez posebnog otkazivanja. * Ugovor je zaključen na neodređeno (neograničeno) vrijeme. | | | | |
| * 1. Drugi načini prestanka važenja ugovora   Ugovor o pružanju usluga prestaje vrijediti u slučaju smrti korisnika skrbi, kada pružatelj usluga skrbi mora vratiti odgovarajući iznos unaprijed plaćene naknade za rad.  Ugovor o pružanju usluga skrbi prestaje vrijediti i stečajnim postupkom ili likvidacijom pružatelja usluga skrbi, **odnosno smrću osobe registrirane kao samostalni pružatelj usluga skrbi.**  Ugovor mogu raskinuti obje ugovorne strane (pa i u slučaju da je ugovor sklopljen na određeno vrijeme), na **kraju kalendarskog mjeseca** uz **otkazni rok od dva tjedna**. | | | | |
| * 1. Usluge će biti pružane u sljedećim vremenskim razdobljima / na sljedeće dane / u sljedećim tjednim intervalima:   Mjesečno je u prosjeku provedeno \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ sati na radu pružanja usluga skrbi.  Dodatne napomene: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_,  Vrijeme u kojem će usluge skrbi biti pružene mora u načelu biti usmjereno zadovoljenju potreba korisnika usluga skrbi (prilog/B1) i, ako je to potrebno, mora biti usklađeno s drugim pružateljima usluga skrbi koji su možda angažirani. | | | | |
| 1. **Zamjena u slučaju spriječenosti pružatelja usluga** | | | | |
| Zamjena pružatelja usluga skrbi provest će se na sljedeći način: (molimo označite odgovarajuće):   * Ako drugog (zamjenu) pružatelja usluga skrbi organizira pružatelj skrbi: Poslove povezane s pružanjem skrbi u najvećoj mogućoj mjeri pruža taj isti pružatelj usluga skrbi ili pružatelj usluga skrbi koji nastupa kao zamjena. U slučaju njegove spriječenosti (primjerice zbog bolesti zaposlenika) pružatelj usluga skrbi ima pravo koristiti se uslugama drugog pružatelja skrbi. U opravdanim slučajevima pružanje ugovorenih usluga može se obaviti zamjenom.   ili   * Osiguranje zamjene za pružatelja usluge koje organizira samostalno korisnik usluge skrbi odnosno nalogodavatelja..   NAPOMENA: Ako usluge skrbi obuhvaćaju djelatnosti njege ili medicinske usluge, tada je moguće angažirati zamjenu (zamjenskog pružatelja usluga skrbi) isključivo prema uputama i nalozima zdravstvenih djelatnika – specijalista i samo za konkretne slučajeve! | | | | |
| 1. **Naknada za rad i dospijeće naknade** | | | | |
| * 1. Naknada za rad za izvršavanje ugovorenih aktivnosti (bez poreza i gotovinskih izdataka) mjesečno iznosi:   **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ EUR**   * 1. Pod uvjetom da je pružatelj usluge skrbi registriran kao mali poduzetnik sa sjedištem u Austriji (prihodi ne veći od 35.000 EUR godišnje neto) općenito je oslobođen PDV-a.   Ako nije riječ o malom poduzetniku sa sjedištem u Austriji, vjerojatno će biti obveznik plaćanja PDV-a  **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ EUR**   * 1. Mjesečni ukupni plativi iznos je: **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_EUR** | | | | |
| * 1. Pružatelj usluga dužan je samostalno podmiriti svoje poreze i doprinose.   2. Medicinska pomagala i druge potrepštine koje su potrebne za skrb o korisniku usluga skrbi (proizvodi za inkontinenciju, lijekovi, zavoji itd.) predstavljaju gotovinske izdatke koji podliježu naknadi izdataka i obračunavaju se uz prilaganje izvornih isprava u sljedećim vremenskim razdobljima: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (npr. mjesečno, tromjesečno).   3. Pružatelj usluga skrbi obavlja sve poslove osobno i pojedinačno te u slučaju spriječenosti (pa i kad je spriječen bez svoje krivnje) nema pravo na naknadu za rad. Međutim, ako je spriječenost za obavljanje pružanja usluga skrbi nastala uslijed okolnosti povezanih s korisnikom usluga odnosno nalogodavateljem, pružatelj ima pravo na naknadu za rad.   4. Izdaci za potrošni materijal, osobni troškovi i putni troškovi ne predstavljaju izdatke koji se nadoknađuju. | | | | |
| * 1. Mjesečna naknada za rad dospijeva  **na**  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ dan (npr. 1., 15. ili posljednji dan) za svaki mjesec, uz 5 dana počeka, te se **isplaćuje** na sljedeći način:  (Označite križićem odgovarajuće) * gotovinom uz potvrdu izdavanjem priznanice/uplatnice ili * na sljedeći račun u banci, pri čemu će se obveza smatrati podmirenom na dan davanja naloga za prijenos:   Vlasnik računa: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  IBAN/BIC: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | | | | |
| * 1. Pružatelj usluge daje punomoć društvu za posredovanje \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ da mjesečnu naknadu naplati na dan dospijeća s učinkom prestanka potraživanja, kao i sve s tim povezane kamate te da navedene iznose po potrebi naplati sudskim putem. | | | | |
| * Da | * Ne | | | |
| * 1. U slučaju neplaćanja primijenit će se **zatezne kamate** u visini od 4% godišnje. Nalog za prijenos korisnika usluga predan na dan dospijeća obveze smatrat će se pravodobnim podmirivanjem. | | | | |
| 1. **Podaci relevantni za ishođenje potpora i naknada** | | | | |
| * 1. Ima li korisnik usluga pravo na **naknadu za njegu u kući (Pflegegeld)**? | | | | |
| * Da, korisnik usluga je odlukom od dana \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ ostvario pravo na naknadu za njegu u kući (Pflegegeld) razreda \_\_\_\_. | | | * Ne | |
| * 1. Postoji li **(specijalističko) medicinsko uvjerenje** ili **dokumentirana potvrda** koju je izdao drugi zdravstveni radnik-specijalist, koji je pozvan da procijeni potrebu za 24-satnom skrbi? | | | | |
| * Da | * Ne | | | |
| Ako nije, postoji li **potreba za 24-satnom skrbi**? | | | | |
| * Da | * Ne | | | |
| 1. **Obveza suradnje pružatelja usluga skrbi** | | | | |
| * 1. Za potrebe podnošenja zamolbe/zahtjeva za naknadama ili poticajima iz Fonda za pomoć osobama s invaliditetom pri odgovarajućem nadležnom tijelu, pružatelj usluga posebice se obvezuje da će predati sljedeće dokaze i dokumente:  1. Izjava kojom se potvrđuje da je na temelju samozapošljavanja prijavio obvezno osiguranje pri socijalnom osiguranju poslovnog subjekta u razini koja je najmanje jednaka minimalnoj osnovici za obračun doprinosa i da radno vrijeme pružatelja usluga skrbi iznosi najmanje 48 sati tjedno, 2. Potvrda nadležnog socijalnog osiguranja da je pružatelj skrbi prijavljen (ako je pružatelj skrbi iz druge države članice EU-a, tada je potrebno dostaviti dokaz prijave na socijalno osiguranje u toj državi članici EU-a i uplaćenih doprinosa), 3. Prijava pružatelja usluga skrbi,  * obavljanje određenih njegovateljskih i medicinskih djelatnosti prema uputama i pod nadzorom i kontrolom kvalificiranog zdravstvenog radnika ili njegovatelja (odobrenje prema članku 3.b ili 15. stavku 7. Zakona o zdravstvu i njezi ili sukladno članku 50.b Zakona o liječnicima iz 1998.).  1. Po potrebi, uvjerenje u skladu s odredbama Saveznog zakona o njezi  * o posjedovanju teorijske obuke koja ponajprije odgovara obrazovanju za pomoć u kući (odnosno dokaz instituta za izobrazbu o položenom tečaju za njegovatelja završen u sklopu od najmanje 200 sati teorije i prakse, i/ili * stvarno pružanje odgovarajuće skrbi za korisnika usluga u vlastitu domu korisnika u trajanju od najmanje šest mjeseci u skladu s potrebama podnositelja ( u smislu zakona o kućnoj njezi ili u skladu s odjeljkom 159 Poslovnog kodeksa iz 1994. | | | | |
| 1. **Izjava o zaštiti osobnih podataka / Sporazum o zaštiti osobnih podataka** | | | | |
| * 1. Osobni podaci   Za izvršavanje ugovorno dogovorenih usluga potrebno je da osoba kojoj je potrebna skrb i njihov zastupnik, odnosno podnositelj zahtjeva njegujuće osobe (koji se u daljnjem tekstu nazivaju kao "korisnik") uruči pružatelju usluga skrbi gore navedene podatke, ako se podaci ne dostave društvo za posredovanje neće moći izvršavati ugovorene usluge. “Korisnik" je također i svaka druga osoba čiji se podaci mogu prikupljati i/ili obrađivati u kontekstu sklopljenog ugovora.  Pružatelj usluga skrbi izjavljuje da će prikupljati, obrađivati i koristiti osobne podatke društva da posredovanje u mjeri u kojoj je potrebno za obavljanje i obradu ugovorno dogovorenih usluga na temelju ovog ugovora. To je u skladu s odredbama o zaštiti podataka i građanskim pravom. Pravni temelj u tom pogledu proizlazi iz članka 6. stavka 1. lit. b) i c) GDPR.  Nadalje, pružatelj usluga skrbi izjavljuje da prikuplja isključivo one osobne podatke koji su potrebni za obavljanje i tijek ugovorenih usluga ili koje su dobrovoljno pružili korisnik usluga ili eventualni zastupnici.  To se najviše odnosi na pojašnjenje medicinskih naloga (usp. odjeljak 3.2. i odjeljak 1. (4) HBeG), stvaranje smjernica za svakodnevni život i hitne slučajeve kao i suradnju s osobama uključenim u skrb i podršku (usp. odjeljak 4. i odjeljak 5 ff HBeG).  S obzirom na obradu osjetljivih zdravstvenih podataka koje obavlja pružatelj usluga skrbi (vidi posebno točku 3.2.) daje se odobrenje na temelju članka 9. stavka 2. točke (h) GDPR-a prema kojem je obrada tih podataka zakonski regulirana (u ovom slučaju kroz GuKG i Zakon o liječnicima)- između ostalog za njegu, liječenje i upravljanje sustavima i uslugama u zdravstvenom ili socijalnom polju. U tom se kontektstu ističe da je pružatelj usluga skrbi u skladu s § 7 HBeG dužan biti povjerljiv o svim stvarima s kojima je bio upoznat u toku svojih aktivnosti.  To se ne primjenjuje samo ako je pružatelj usluga skrbi oslobođen od povjeljivosti ili ako postoji zakonska obveza pružanja informacija.   * 1. Prava korisnika   Korisnici usluga imaju u svako doba pravo na informacije o svojim pohranjenim osobnim podacima, njihovim izvorima i primateljima te o svrsi obrade podataka, kao i pravo na njihov ispravak, prenosivost, prigovor, ograničenje uporabe u obradi podataka i brisanje ili onemogućavanje uporabe neispravnih podataka ili podataka obrađivanih na nedopušten način.  Korisnici se obvezuju pružatelja usluge skrbi obavjestiti o svim promjenama svojih osobnih podataka. Korisnici imaju pravo u bilo kojem trenutku opozvati svaku suglasnost izričito datu izvan ovog ugovora za upotrebu svojih osobnih podataka, a koja nadilazi izvršavanje i obradu ugovorno dogovorenih usluga.  Za prikupljanje podataka je odgovoran pružatelj usluga skrbi (navedeno pod točkom 1.2.).  Korisnici mogu svoja prava npr.( unos podataka, brisanje, ispravak i prigovor) kod pružatelja usluge skrbi pod točkom 1.2. uvažiti.  U slučaju da korisnici usluga smatraju da obradom njihovih osobnih podataka pružatelj usluga skrbi krši važeće propise o zaštiti podataka ili da su njihova prava na zaštitu podataka povrijeđena ili su već ranije bila povrijeđena na neki drugi način, imaju pravo uputiti prigovor javnom tijelu za nadzor koje je zaduženo nastupati u svojstvu nadzornog tijela za zaštitu podataka u Austriji.   * 1. Prijenos podataka trećim stranama   Za potrebu izvršavanja usluga dogovorenih predmetnim ugovorom, potrebno je da se podaci korisnika proslijede onima koji ispunjavanju obveze iz točke 3. (usluge), točke 4. (smjernice za svakodnevne i hitne mjere), točke 6 (zamjena u slučaju sprječenosti od strane pružatelja usluge skrbi) daju na raspolaganje. To se posebice odnosi na sljedeće kategorije primatelja: medicinske ustanove, medicinsko stručno osoblje, njegovateljske ustanove, članovi obitelji njegujuće osobe, hitne službe, nositelji osiguranja, prijevozničke tvrtke, uprave i ugovorni partneri njegujuće osobe (npr. posrednička tvrtka).  Međutim, prosljeđivanje podataka mora se izvršiti isključivo na temelju GDPR-a i ograničeno je na svrhe nužne za ispunjavanje ugovora o posredovanju ili bilo kojim prethodnim pristankom izričito zaprimljenim od zainteresiranih strana.  Neki primatelji osobnih podataka spomenuti u gore navedenoj skupini primatelja mogu biti smješteni izvan Austrije i/ili mogu obrađivati te podatke u inozemstvu. Moguće je da razina zaštite u tim drugim zemljama neće biti ista kao u Austriji. Pri tome se pružatelj usluga obvezuje da će osobne podatke Korisnika prenositi samo u one zemlje za koje je Europska komisija odlučila da osiguravaju zadovoljavajuću razinu zaštite podataka ili će poduzeti mjere kojima će osigurati da primatelj podataka ima uspostavljenu odgovarajuću razinu zaštite podataka (u ovom slučaju pružatelj usluge s primateljem podataka obvezan je ugovoriti standardne ugovorne odredbe (2010/87/EZ i 2004/915/EZ).  Pružatelj usluga skrbi mora unaprijed pismenim putem obavijestiti Korisnika ako namjerava proslijediti podatke primatelju u trećoj zemlji koja ne pripada u EU.   * 1. Dojava povreda sigurnosti podataka   Pružatelj usluga skrbi mora osigurati pravodobno uočavanje povreda sigurnosti podataka i smjesta ih prijaviti korisniku, eventualnom zastupniku ili odgovarajućim kontakt osobama za hitne slučajeve, odnosno nadležnom nadzornom tijelu (nadzornom tijelu za zaštitu podataka) uz navođenje kategorije podataka na koje se povreda odnosi.   * 1. Pohrana podataka   Pružatelj usluge izjavljuje da ne zadržava podatke korisnika dulje nego što je to nužno za izvršenje ugovornih odnosno zakonskih obveza i za zaštitu od eventualnih odštetnih zahtjeva. Kriteriji za to su zakonski rokovi u računovodstvu, porezno i carinsko pravo u ugovorima, radno i socijalno pravo kao i rokovi specifični za industriju, (npr. obveza čuvanja knjige kućanstava i pratećih dokumenata u skladu s odjeljkom 160. GewO je 2 godine).   * 1. Daljnje obveze pružanja informacija pružatelja usluge skrbi   U slučaju da pružatelj usluge skrbi ne prikupi sam podatke (npr. preko društva za posredovanje) pružatelj usluge skrbi mora poštovati obvezu obavjesti iz prethodne izjave o zaštiti podataka u skladu s člankom 14. GDPR. | | | | |
| 1. **Opće ugovorne odredbe** | | | | |
| * 1. Obavijesti, izjave i slična priopćenja upućene pružatelju usluge – osim prigovora na nedostatke i izjava o odstupanju – valjane su samo u pisanom obliku, (e-pošta), izvorno potpisane ili ovjerene digitalnim potpisom (putem faxa).   2. **Uputa za davanje izjave o odstupanju**: Ako nalogodavatelj nije u roku od 14 dana dostavio potpisani ugovor kod pružatelja usluge te niti na jednu drugu adresu pružatelja usluge skrbi, može odustati od ugovora u roku od 14 dana. Rok počinje teći dostavom isprave koja sadrži ime i adresu pružatelja usluga skrbi te pouku o pravu na odstupanje, rok za odstupanje i postupak za ostvarivanje prava na odstupanje, a ne može početi teći prije datuma sklapanja ugovora. Pravo na odstupanje ne vrijedi kad je nalogodavatelj samostalno ostvario vezu s pružateljem usluge, odnosno prije dogovaranja posla nije održan ni jedan sastanak te u slučaju ugovora koji su sklopljeni na način da podliježu zakonu o zaključivanju poslova na daljinu te ako je ugovorna obveza prihvaćena bez fizičke prisutnosti pružatelja usluga skrbi, osim ako pružatelj usluge nije na to pozivao nalogodavatelja. Izjava o odstupanju od ugovora može biti u slobodnom obliku. Ako je izjava dana do isteka roka, smatra se da je dana na vrijeme. Nalogodavatelj, osim toga, može odstupiti od ugovora i ako je pružatelj usluga prekršio propise o prikupljanju i primanju podataka o potražnji za uslugama (§ 54 GewO 1994), kao i o uspostavljanju kontakta s fizičkim osobama i promotivnim priredbama (§ 57 GewO 1994). Ističe se da je prikupljanje i primanje podataka o potražnji za uslugama njegovateljskih tvrtki dopuštena samo na izričit zahtjev pružatelja usluge njege. Prihvaćanje narudžbi za takve usluge dopišteno je samo u poslovnim prostorijama ili prethodnim dogovorom (članak 1. stavak 3. kodeksa ponašanja i vježbanja za njegovateljske usluge). Osim toga, nalogodavac može odstupiti od ugovora u roku od tjedan dana ako se pokaže da okolnosti kakve je predstavio pružatelj usluge u stvarnosti nisu takve ili su takve u vrlo maloj mjeri. Takve razlike u okolnostima mogu biti nedostaci dozvola za rad, mogućnost ishođenja poreznih olakšica, nemogućnost ishođenja naknada ili potpora iz javnih izvora ili nemogućnost podizanja kredita. Pravo na odstupanje od ugovora neće vrijediti ako je nepostojanje takvih okolnosti bilo vidljivo tijekom pregovora o ugovoru, ako je isključenje prava na odstupanje podrobno razrađeno ili ako se pružatelj usluga suglasi s izmjenama ugovora u razumnoj mjeri. U slučaju odstupanja od ugovora, svaka strana je obvezna vratiti primljeno sa zakonskim kamatama od dana primitka te ima pravo na naknadu nužnih i svrsishodnih izdataka, kao i na naknadu za svako eventualno umanjenje vrijednosti. To nema utjecaj na zahtjeve za odštetom.   3. U slučaju sporova povezanih s ovim ugovorom ugovara se nadležnost mjesnog suda mjesta ispunjenja (mjesta u kojem se nalazi glavno prebivalište nalogodavatelja.)   4. Za ovaj ugovor isključivo je mjerodavno pravo Austrije.   5. Ovaj ugovor sačinjen je u jednostavnom obliku,. Izvornik zadržava pružatelj usluge, a nalogodavatelj zadržava kopiju. | | | | |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  
Mjesto i datum:

|  |  |
| --- | --- |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Potpis nalogodavatelja | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Potpis pružatelja usluge |